

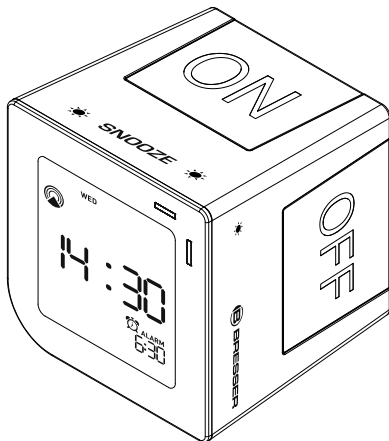


FlipMe

Art. No. 80-10040

Art. No. 80-10041

Art. No. 80-10042



DE **BEDIENUNGSANLEITUNG** 2

GB **INSTRUCTION MANUAL** 14

FR **MODE D'EMPLOI**..... 26

NL **HANDLEIDING** 38

ES **INSTRUCCIONES DE USO**... 50

IT **ISTRUZIONI PER L'USO**..... 62

Zu dieser Anleitung



Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts aufmerksam die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für die erneute Verwendung zu einem späteren Zeitpunkt auf. Bei Verkauf oder Weitergabe des Gerätes ist die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer/Benutzer des Produkts weiterzugeben. Das Gerät ist nur für den Betrieb in Innenräumen bestimmt!

Allgemeine Sicherheitshinweise



GEFAHR von Körperschäden!

Kinder dürfen das Gerät nur unter Aufsicht benutzen. Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Gummibänder, etc.) von Kindern fernhalten! Es besteht **ERSTICKUNGSGEFAHR!** Dieses Gerät beinhaltet Elektronikteile, die über eine Stromquelle (Batterien) betrieben werden. Lassen Sie Kinder beim Umgang mit dem Gerät nie unbeaufsichtigt! Die Nutzung darf nur, wie in der Anleitung beschrieben, erfolgen, andernfalls besteht **GEFAHR** eines **STROMSCHLAGS!**

Ausgelaufene Batteriesäure kann zu Verätzungen führen! Vermeiden Sie den Kontakt von Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.



BRAND-/EXPLOSIONSGEFAHR!

Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus. Benutzen Sie nur die empfohlenen Batterien. Gerät und Batterien nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen! Durch übermäßige Hitze und unsachgemäße Handhabung können Kurzschlüsse, Brände und sogar Explosionen ausgelöst werden!

! HINWEIS!

Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts an Ihren Fachhändler. Er nimmt mit dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zwecks Reparatur einschicken.

Setzen Sie das Gerät keinen Erschütterungen aus!

Benutzen Sie nur die empfohlenen Batterien. Ersetzen Sie schwache oder verbrauchte Batterien immer durch einen komplett neuen Satz Batterien mit voller Kapazität. Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlicher Marken, Typen oder unterschiedlich hoher Kapazität. Entfernen Sie Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird!

Keinesfalls normale, nicht wieder aufladbare Batterien aufladen! Sie können in Folge des Ladens explodieren.

Für Spannungsschäden in Folge falsch eingelegter Batterien übernimmt der Hersteller keine Haftung!

Lieferumfang

Funkwecker, Bedienungsanleitung, Es werden 2x Batterien vom Typ AA benötigt (nicht im Lieferumfang enthalten).

VOR DEM GEBRAUCH

- Wir empfehlen die Verwendung von Alkali-Mangan-Batterien. Bei Temperaturen, die regelmäßig unter 0°C (32°F) fallen, empfehlen wir Lithiumbatterien.
- Verwenden Sie nach Möglichkeit keine wieder aufladbaren Batterien. (Diese können auf Dauer die Leistungsanforderungen nicht erfüllen.)
- Legen Sie vor dem ersten Gebrauch die Batterien ein und achten Sie dabei auf die korrekte Polarität im Batteriefach. Es sind 2 AA-Zellen (Mignonzellen) erforderlich.

DE

GB

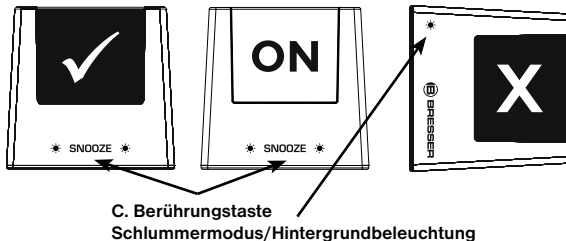
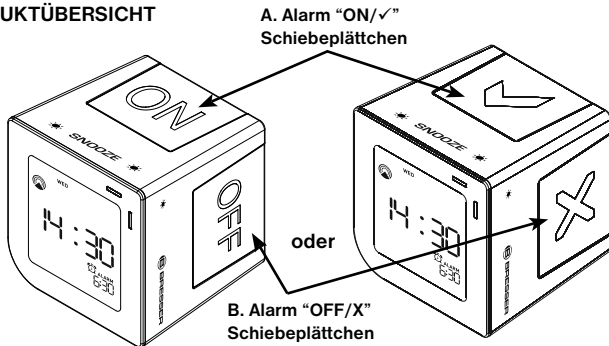
FR

NL

ES

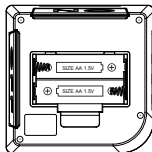
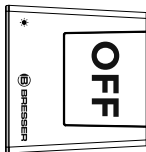
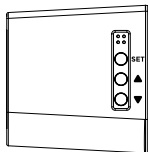
IT

PRODUKTÜBERSICHT



- D. Taste [SET]
 E. Taste (▲) NACH OBEN
 F. Taste (▼) NACH UNTEN

G. Anzeigeleuchte: Alarm an/aus



ANZEIGE	STEHT FÜR
	Funksignal
	Funksignal schwach
	Sommerzeit
PM	PM (nur bei Displays mit 12-Std.-Anzeige)
AM	AM (nur bei Displays mit 12-Std.-Anzeige)
	Anzeige Alarmwiederholung
	Alarm

Symbol	Stärke des Signals der Atomuhr
 (blinkt auf)	nicht definierte Daten
(kein Symbol)	Kein Empfang
	Kein Empfang in den letzten 24 h
	Signal schwach, aber dekodierbar
	Starkes Signal

FUNKTIONSTASTEN

A. Alarm "ON / ✓" Schiebeplättchen

Durch das beidseitig bedruckte Plättchen mit den Aufdrucken "ON / ✓" können Sie je nach Geschmack ein Design für den Modus "ON" wählen.

B. Alarm "OFF / X" Schiebeplättchen

Durch das beidseitig bedruckte Plättchen mit den Aufdrucken "OFF / X" können Sie für den Modus "OFF" ebenfalls aus zwei Designs auswählen.

C. Berührungstaste

"SCHLUMMERMODUS/LICHT"

- Einschalten der Hintergrundbeleuchtung
- Bei aktivierter Weckfunktion Aktivierung des Schlummermodus

D. [SET]-Taste

- Manuelle Einstellung von Datum und Uhrzeit wenn der Alarm auf "OFF / X" eingestellt ist (die Weckfunktion deaktiviert ist). Halten Sie "SET" 4 Sekunden lang gedrückt.

- Einstellung der Weckzeit wenn der Alarm auf "ON / ✓" eingestellt ist. Halten Sie "SET" 4 Sekunden lang gedrückt.

E. Taste NACH OBEN (▲)

- Datum, Uhrzeit und Weckzeit nach oben verstellen
- Umschalten zwischen 12- und 24-Stunden-Anzeigeformat

F. Taste NACH UNTEN (▼)

- Datum, Uhrzeit und Weckzeit nach unten verstellen
- Zur manuellen Aktivierung des Signalempfangs Taste gedrückt halten

G. Anzeigeleuchten für Weckfunktion ein/aus

- Wenn Sie den Wecker rollen und die Weckfunktion auf "ON / ✓" stellen, leuchtet das grüne Lämpchen 3 Sekunden lang (das bedeutet: Weckfunktion eingeschaltet).
- Wenn Sie den Wecker rollen und die Weckfunktion auf "OFF / X" stellen, leuchtet das rote Lämpchen 3 Sekunden lang (das bedeutet: Weckfunktion ausgeschaltet).

EINSTELLEN DER UHRZEIT

Sobald Sie die Batterien korrekt eingelegt haben, schaltet sich die LCD-Anzeige ein und Datum und Uhrzeit werden folgendermaßen angezeigt: 1 DATUM 1 MONAT DO 0:00. Die Weckzeit ist auf 6:00 Uhr voreingestellt.

Ihr funkgesteuerter Wecker beginnt automatisch die Suche nach dem Sender DCF zur Einstellung der Uhrzeit. Dies dauert unter günstigen Bedingungen in der Regel 3-5 Minuten. Der Wecker versucht automatisch, täglich das Signal DCF zu empfangen. Ist dies erfolgreich, ersetzt die empfangene Uhrzeit die manuell eingestellte.

FUNKEINSTELLUNG DER UHRZEIT

Das Funksignal zur Einstellung der Uhrzeit (DCF) wird in kurzen Abständen von der Atomuhr in Frankfurt/Main gesendet. Seine Reichweite beträgt ca. 1500 km. Sollte das Turmsymbol nicht voll aufleuchten oder Uhrzeit und Datum sich nicht automatisch einstellen, beachten Sie bitte Folgendes: Nachts fallen atmosphärische Störungen meist weniger stark aus, wodurch sich die

Empfangsqualität verbessert. Es reicht aus, wenn pro Tag ein Signal empfangen wird, um die Genauigkeit der Uhr bei max. 1 Sekunde Abweichung zu halten. Halten Sie einen Abstand von 2 Metern zu möglichen Interferenzquellen wie Fernsehgeräten, Computerbildschirmen oder Mikrowellenöfen ein. In Räumen mit Betonwänden (z.B. in Kellern oder Bürogebäuden) kann die Signalstärke abgeschwächt werden.

Für eine bessere Empfangsqualität wählen Sie einen Platz in der Nähe eines Fensters.

Sobald das Funksignal empfangen wird, stellen sich Datum und Uhrzeit automatisch ein und das Symbol [] wird angezeigt.

Symbol	Stärke des Signals der Atomuhr
 (blinkt auf)	nicht definierte Daten
(kein Symbol)	Kein Empfang
	Kein Empfang in den letzten 24 h
	Signal schwach, aber dekodierbar
	Starkes Signal

Es wird 4 mal täglich ein Funksignal zu den folgenden Uhrzeiten empfangen: 2:15:30; 3:15:30; 4:15:30; 5:15:30.

Um die Suche nach dem Funksignal manuell zu aktivieren, halten Sie die Taste NACH UNTEN (▼) 3 Sekunden lang gedrückt. Wenn der Empfang des Signals der Atomuhr aktiviert ist, blinkt ein Turmsymbol auf. Ist der Empfang deaktiviert, verschwindet das

Symbol. Wenn das Signal zur Einstellung der Uhrzeit nach 8 Minuten noch nicht empfangen wurde, können Sie die Uhrzeit manuell einstellen.

Empfang des Funksignals dauerhaft abstellen und neu aktivieren

Halten Sie die Taste NACH UNTEN (▼) 3 Sekunden lang gedrückt, um das Funksignal zu aktivieren. Ein Turmsymbol blinkt auf. Halten Sie anschließend die Taste NACH UNTEN (▼) 3 Sekunden lang gedrückt. Dadurch wird der Empfang des Signals der Atomuhr unterbrochen und das Uhrzeitsymbol dauerhaft deaktiviert. Um den Empfang des Signals wieder zu starten, drücken Sie erneut die Taste NACH UNTEN (▼) und halten Sie diese 3 Sekunden lang gedrückt.

DATUM UND UHRZEIT: MANUELLE EINSTELLUNG

Rollen Sie den Wecker auf die Seite "OFF / X". Die rote Anzeige leuchtet für 3 Sekunden auf.



Halten Sie die Taste [SET] gedrückt. Das Datum beginnt zu blinken. Drücken Sie zum Einstellen NACH OBEN (▲) oder NACH UNTEN (▼) und bestätigen Sie mit [SET], um zum nächsten Schritt zu wechseln. Stellen Sie auf diese Weise das korrekte Jahr, den Monat, das Datum sowie das Datumsformat (T/M oder M/T) ein.



Drücken Sie erneut die Taste [SET]:
Die Uhrzeit beginnt zu blinken. Drücken Sie

zum Einstellen NACH OBEN (▲) oder NACH UNTEN (▼) und bestätigen Sie mit [SET].



AUSWAHL DES ANZEIGEFORMATS MIT 12 ODER 24 STUNDEN

Durch Drücken der Taste NACH OBEN (▲) wechselt das Display zwischen den Formaten mit 12 bzw. 24 Stunden.

EINSTELLEN DER WECKZEIT

Rollen Sie den Wecker auf die Seite "ON / ✓". Die grüne Anzeige leuchtet für 3 Sekunden auf.



Halten Sie die Taste [SET] gedrückt. Die Weckzeit beginnt zu blinken. Stellen Sie die gewünschte Weckzeit mit NACH OBEN (▲)

oder NACH UNTEN (▼) ein und drücken Sie anschließend die Taste [SET].



Zum Aktivieren des Alarms belassen Sie den Wecker auf der Seite "ON / ✓", so dass das Symbol  sichtbar ist.

Zum Deaktivieren des Alarms rollen Sie den Wecker auf "OFF / X".

VERWENDUNG VON ALARM UND SCHLUMMERMODUS

Rollen Sie den Wecker auf die Seite "ON / ✓" bzw. "OFF / X", um den Alarm ein-/auszuschalten. Ist der Alarm eingeschaltet, erscheint das Symbol . Die grüne Anzeigeleuchte leuchtet für 3 Sekunden auf.

Wenn die eingestellte Weckzeit bei eingeschaltetem Alarm erreicht wird, wird der Weckalarm ausgelöst. Schalten Sie den Alarm einfach durch Rollen auf die Seite "OFF / X" aus.

Bei Drücken der Taste "SNOOZE/LIGHT" schaltet sich der Alarm ab und die Hintergrundbeleuchtung leuchtet für 5 Sekunden auf. Die Anzeige für die Alarmwiederholung  blinkt auf. Nach 5 Minuten ertönt der Alarm erneut. Wird der Alarm nicht ausgeschaltet, endet er automatisch nach 2 Minuten.

HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

Bei leichter Berührung der Taste "SNOOZE/LIGHT" schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung für etwa 5 Sekunden ein.

SPEZIFIKATIONEN

Wecker

- Funkgesteuerte Einstellung der Uhrzeit (DCF)
- Anzeigeformate mit 12/24 Stunden auswählbar
- Mit Anzeige der Sommerzeit
- Wahlweise Anzeigeformat Datum/Monat oder Monat/Datum
- Anzeige Wochentag
- Ein- und Ausschalten des Alarms durch Rollen
- Berührungstaste für Schlummermodus/Licht
- Weckalarm mit zunehmender Lautstärke/ Aktivierung des Schlummermodus max. 7 mal möglich

Stromversorgung

2x AA-Zellen (LR6) 1.5V (nicht im Lieferumfang enthalten)

Maße

88(L) x 88(H) x 85(T) mm

Wartung/Reinigung

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromquelle (Batterien entfernen)!

Reinigen Sie das Gerät nur äußerlich mit einem trockenen Tuch. Benutzen Sie keine Reinigungsflüssigkeit, um Schäden an der Elektronik zu vermeiden.

Schützen Sie das Gerät vor Staub und Feuchtigkeit! Entfernen Sie Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird!

ENTSORGUNG



Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung erhalten Sie beim kommunalen Entsorgungsdienstleister oder Umweltamt.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

■ Gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet und können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z.B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben.

Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne sowie dem chemischen Symbol des Schadstoffes bezeichnet, „Cd“ steht für Cadmium, „Hg“ steht für Quecksilber und „Pb“ steht für Blei.

EG-Konformitätserklärung



Hiermit erklärt Bresser GmbH,
dass sich dieses Gerät:

FlipMe

Art.Nr.: 80-10040 / Art.Nr.: 80-10041 /
Art.Nr.: 80-10042

in Übereinstimmung mit den grundlegenden
Anforderungen und den anderen relevanten
Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG
befindet.

Garantie & Service

Die reguläre Garantiezeit beträgt 2 Jahre
und beginnt am Tag des Kaufs. Um von einer
verlängerten, freiwilligen Garantiezeit wie auf
dem Geschenkkarton angegeben zu profitie-
ren, ist eine Registrierung auf unserer Websi-
te erforderlich.

Die vollständigen Garantiebedingungen
sowie Informationen zu Garantiezeitverlän-
gerung und Serviceleistungen können Sie
unter www.bresser.de/garantiebedingungen
einsehen.

DE

GB

FR

NL

ES

IT

About this Instruction Manual



These operating instructions are to be considered a component of the device.

Please read the safety instructions and the operating instructions carefully before use.

Keep these instructions for renewed use at a later date. When the device is sold or given to someone else, the instruction manual must be provided to the new owner/user of the product. The device is intended only for indoor use.

General Warnings



RISK of bodily injury!

Children should only use the device under adult supervision. Keep packaging material, like plastic bags and rubber bands, out of the reach of children, as these materials pose a choking hazard. This device contains electronic components that operate via a power source (batteries). Children should only use the device under adult supervision. Only use the device as described in the manual; otherwise, you run the risk of an electric shock. Leaking battery acid can lead to chemical burns. Avoid contact of battery acid with skin, eyes and mucous

membranes. In the event of contact, rinse the affected region immediately with a plenty of water and seek medical attention.



RISK OF FIRE/EXPLOSION!

Do not expose the device to high temperatures. Use only the recommended batteries. Do not short-circuit the device or batteries, or throw them into a fire. Excessive heat or improper handling could trigger a short-circuit, a fire or an explosion.

! NOTE!

Do not disassemble the device. In the event of a defect, please contact your dealer. The dealer will contact the Service Centre and can send the device in to be repaired, if necessary. Protect the device from severe shocks! Use only the recommended batteries. Always replace weak or empty batteries with a new, complete set of batteries at full capacity. Do not use batteries from different brands or with different capacities. The batteries should be removed from the unit if it has not been used for a long time. Never recharge normal, non-rechargeable batteries. This could lead to explosion during the charging process. The manufacturer is not liable for damage related to improperly installed batteries.

Scope of delivery

Alarm Clock, Operating instructions, 2x AA batteries required (not included with delivery).

BEFORE YOU BEGIN

- We recommend using alkaline batteries. If temperatures regularly fall below 0°C (32°F), we recommend using lithium batteries.
- Avoid using rechargeable batteries. (Rechargeable batteries cannot maintain correct power requirements.)
- Insert batteries before first use, matching the polarity in the battery compartment. 2x AA Batteries are required.

DE

GB

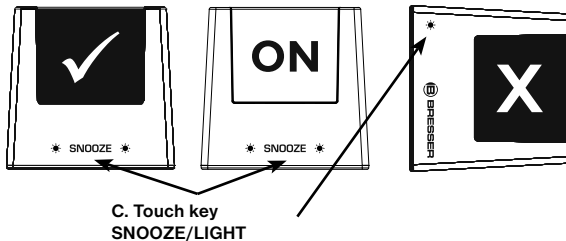
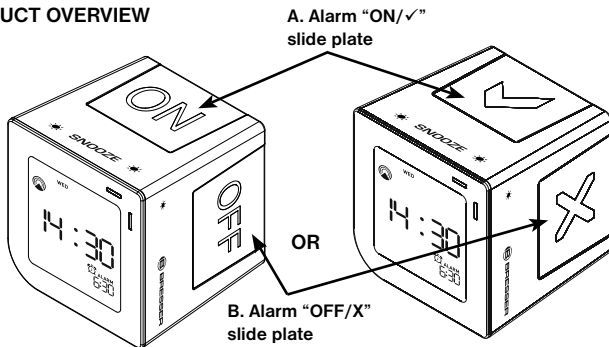
FR

NL

ES

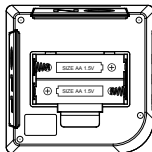
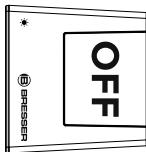
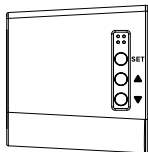
IT

PRODUCT OVERVIEW



- D. [SET] button
 E. UP (▲) button
 F. Down (▼) button

G. Alarm on/off indicator light



INDICATOR	STANDING FOR
	Radio Signal
	Weak Radio Signal
	Summer time indication
PM	PM (12 hr display only)
AM	AM (12 hr display only)
ZZ	Repeat alarm indication
	Alarm

Icon	Atomic Time Reception Strength
 (Flashing)	Undefined data
(No icon)	No Reception
	No Reception for the past 24 hours
	Weak signal, but can be decoded
	Strong signal

DE

GB

FR

NL

ES

IT

FUNCTION KEYS

A. Alarm “ON / ✓” slide plate

Double-sided printing slide plate “ON / ✓” allows you to select the alarm “ON” look as per your preference.

B. Alarm “OFF / X” slide plate

Double-sided printing slide plate “OFF / X” allows you to select the alarm “OFF” look as per your preference.

C. Touch key “SNOOZE/LIGHT”

- Turn on the backlight
- Switch to snooze mode when the alarm is activated

D. [SET] button

- Set the date and time manually in Alarm “OFF / X” mode.
Press and hold “SET” for 4 seconds
- Set the alarm time in Alarm “ON / ✓” mode
Press and hold “SET” for 4 seconds

E. UP (▲) button

- Increase the date, time and alarm during setting.
- Switch between 12 hour or 24 hour display format.

F. DOWN (▼) button

- Decrease the date, time and alarm during setting.
- Press and hold to enforce radio controlled reception.

G. Alarm on/off indicator light

- Green indicator light (means alarm on) will turn on for 3 seconds when you roll the device to Alarm “ON / ✓” mode.
- Red indicator light (means alarm off) will turn on for 3 seconds when you roll the device to Alarm “OFF / X” mode.

SETTING THE TIME

Once the battery is installed properly, the LCD will turn on, the time & date will be 1 DATE 1 MONTH THU 0:00 and the alarm time will be 6:00.

Your radio-controlled clock will begin to seek out the DCF time signal automatically. This takes typically between 3-5 minutes in good conditions. The clock will automatically attempt to receive the DCF time every day. When this is successful, the received time will override the manually set time.

RADIO CONTROLLED TIME

The radio controlled signal for time (DCF) is transmitted from the central atomic clock in Frankfurt/Main in short intervals. It has a reception range of approx. 1500 km. If the tower icon is not fully lit, or if the time and date are not set automatically, please consider the following:

During night-time hours, atmospheric disturbances are typically less severe and radio signal reception may improve. A single daily

reception is sufficient enough to keep the clock accuracy within 1 second.

Make sure the unit is positioned at 2 meters (8 feet) distance from any interference source such as a TV, computer monitor, microwave, etc.

Within concrete wall rooms such as basements or office buildings, the received signal may be weakened. Always place the main unit near the window for better reception.

Once the radio controlled time signal is received, the date and time will be set automatically, and the [] icon will appear.

DE

GB

FR

NL

ES

IT

Icon	Atomic Time Reception Strength
 (Flashing)	Undefined data
(No icon)	No Reception
	No Reception for the past 24 hours
	Weak signal, but can be decoded
	Strong signal

The radio controlled signal will be scheduled to receive a signal 4 times per day at 2:15:30; 3:15:30; 4:15:30; 5:15:30.

Press and hold DOWN (▼) button for 3 seconds to force to search the radio signal. If atomic time reception is activated, a tower icon will start flashing. If reception is disabled, the tower icon will disappear.

If the time signal has not been received in 8 minutes, you may set the time manually.

How to permanently stop or revive the Radio Controlled Time

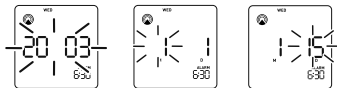
Press and hold DOWN (▼) button for 3 seconds to activate the radio signal, a tower icon will start flashing, then press and hold DOWN (▼) button for 3 seconds to stop receiving atomic time signal and disable the time icon permanently unless you press and hold DOWN (▼) button again for 3 seconds to revive the atomic time reception.

HOW TO MANUALLY SET DATE AND TIME

Roll the clock to “OFF / X” side, red indicator will appear for 3 seconds.



Press and hold the [SET] button, the date will flash, press the UP (▲) or DOWN (▼) button and then [SET] button to go to next step to adjust to the correct year, month, date and date format (D/M or M/D).



Press the [SET] button again:

The time will flash, press the UP (▲) or DOWN (▼) button and then SET button to adjust to the correct time.



TO SELECT 12 HOUR OR 24 HOUR DISPLAY FORMAT

Press the UP (▲) button will toggle the display format between 12 hour and 24 hour display format.

HOW TO SET THE ALARM TIME

Roll the clock to "ON / ✓" side, green indicator will appear for 3 seconds.



Press and hold the [SET] button, the alarm time will flash, press UP (▲) or DOWN (▼) buttons and then [SET] button to set the desired alarm time.



To turn on the alarm, keep the unit in "ON / ✓" side with alarm icon 🕒 visible.

Or roll the unit to "OFF / X" side to turn off the alarm.

USING THE ALARM AND SNOOZE

Roll the clock to “ON / ✓” or “OFF / X” side to turn on/off the alarm. If the alarm is on, the alarm icon  will appear. The green indicator light will flash for 3 seconds.

When the current time reaches the alarm time that is enabled, the corresponding alarm is activated.

Simply roll the unit to “OFF / X” side to turn off the alarm.

Or press “SNOOZE/LIGHT” key, alarm stops and the backlight will turn on for 5 seconds, the repeat alarm indicator **z** will flash. The alarm sounds again after 5 minutes.

If the alarm is not turned off, the alarm will stop automatically after 2 minutes.

BACKLIGHT

Softly touch the “SNOOZE/LIGHT” key, the backlight will turn on for approximately 5 seconds

SPECIFICATIONS

Clock

- Radio Controlled time (DCF)
- 12/24 hour time format
- With Summer time indicator
- Date/Month or Month/Date format
- Date of week
- Rolling alarm on/off
- Snooze/Light touch key
- Crescendo alarm with max. 7 times snooze

Power

2x AA size (LR6) 1.5V batteries (required)

Dimensions

88(L) x 88(H) x 85(D) mm

NOTES on Cleaning

Before cleaning the device, disconnect it from the power supply (remove batteries)! Only use a dry cloth to clean the exterior of the device. To avoid damaging the electronics, do not use any cleaning fluid. Protect the device from dust and moisture. The batteries should be removed from the unit if it has not been used for a long time.

DE

GB

FR

NL

ES

IT

DISPOSAL



Dispose of the packaging materials properly, according to their type, such as paper or cardboard. Contact your local waste-disposal service or environmental authority for information on the proper disposal.



Do not dispose of electronic devices in the household garbage!

■ As per Directive 2002/96/EC of the European Parliament on waste electrical and electronic equipment and its adaptation into German law, used electronic devices must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.



In accordance with the regulations concerning batteries and rechargeable batteries, disposing of them in the normal household waste is explicitly forbidden. Please make sure to dispose of your used batteries as required by law – at a local collection point or in the retail market. Disposal in domestic waste violates the Battery Directive.

EC Declaration of Conformity



Bresser GmbH declares that the device:

FlipMe

Art.No.: 80-10040 / Art.No.: 80-10041 /

Art.No.: 80-10042

is in accordance with applicable guidelines and corresponding standards of the 1999/5/EG directive.

Warranty & Service

The regular guarantee period is 2 years and begins on the day of purchase. To benefit from an extended voluntary guarantee period as stated on the gift box, registration on our website is required.

You can consult the full guarantee terms as well as information on extending the guarantee period and details of our services at www.bresser.de/warranty_terms.

DE

GB

FR

NL

ES

IT

A propos de ce manuel



Le présent mode d'emploi doit être considéré comme faisant partie intégrante de l'appareil. Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi. Conservez celui-ci afin de pouvoir le réutiliser ultérieurement le cas échéant. En cas de revente ou de cession de l'appareil, le mode d'emploi doit être remis à tout propriétaire ou utilisateur suivant du produit. Cet appareil est uniquement destiné à une utilisation en intérieur.

Consignes générales de sécurité



RISQUE de dommages corporels!

Les enfants ne doivent utiliser cet appareil que sous surveillance. Maintenez les enfants éloignés des matériaux d'emballage (sacs plastiques, bandes en caoutchouc, etc.)! **RISQUE D'ETOUFFEMENT!** Cet appareil contient des pièces électroniques raccordées à une source d'alimentation électrique (batteries). Ne jamais laisser les enfants manipuler l'appareil sans surveillance! L'utili-

sation de l'appareil doit se faire exclusivement comme décrit dans ce manuel, faute de quoi un **RISQUE d'ELECTROCUTION** peut exister! L'écoulement de l'électrolyte d'une batterie peut entraîner des blessures par brûlure due à l'acidité du produit! Evitez tout contact de l'électrolyte avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide, rincez abondamment et immédiatement les parties du corps concernées en utilisant de l'eau claire et consultez un médecin dans les meilleurs délais.



RISQUE D'EXPLOSION / D'INCENDIE!

Ne pas exposer l'appareil à des températures trop élevées. N'utilisez que les batteries conseillées. L'appareil et les batteries ne doivent pas être court-circuitées ou jeter dans le feu! Toute surchauffe ou manipulation inappropriée peut déclencher courts-circuits, incendies voire conduire à des explosions!

! REMARQUE!

Ne pas démonter l'appareil! En cas de défaut, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé. Celui-ci prendra contact avec le service client pour, éventuellement, envoyer l'appareil en réparation. Ne pas exposer l'appareil aux chocs! N'utilisez que les batteries conseillées. Remplacez toujours les batteries trop faibles ou usées par un jeu complet de nouvelles batteries disposant de toute sa capacité. N'utilisez pas de batteries de marques, de types ou de capacités différentes. Les batteries doivent être enlevées de l'appareil lorsque celui-ci est destiné à ne pas être utilisé pendant un certain temps! Ne jamais recharger de piles normales non rechargeables! Les piles à usage unique peuvent exploser lorsqu'elles sont rechargées. Le fabricant récusé toute responsabilité en cas de dommage résultant d'une alimentation électrique inappropriée due à des batteries mal insérées!

Volume de livraison

Radio-réveil, mode d'emploi, des piles de type 2x AA sont nécessaires (non incluses à la livraison).

AVANT DE COMMENCER

- Nous recommandons d'utiliser des piles alcalines. Si la température tombe régulièrement en dessous de 0°C (32°F), nous recommandons d'utiliser des piles au lithium.
- Évitez d'utiliser des piles rechargeables. (Les piles rechargeables ne peuvent pas assurer les besoins en énergie nécessaires.)
- Insérez les piles avant la première utilisation en introduisant les piles conformément à la polarité indiquée dans le logement des piles. 2 piles AA sont nécessaires.

DE

GB

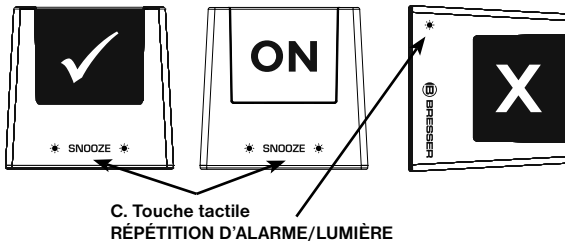
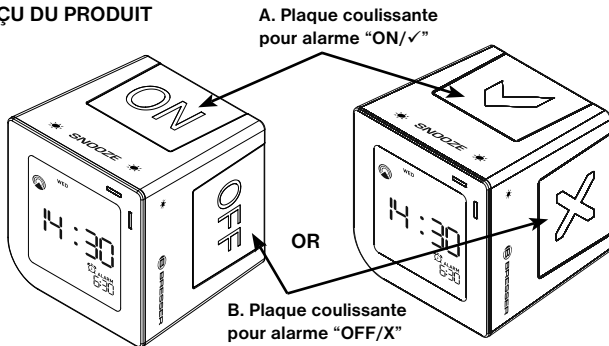
FR

NL

ES

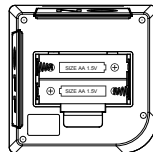
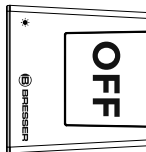
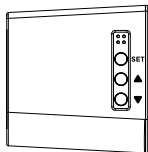
IT

APERÇU DU PRODUIT



- D. Bouton [SET]
 E. Bouton HAUT (▲)
 F. Bouton BAS (▼)

G. Témoin lumineux d'alarme
 marche/arrêt



TÉMOIN	SIGNIFICATION
	Signal radio
	Signal radio faible
	Indication de l'heure d'été
PM	PM (seulement pour le format 12 heures)
AM	AM (seulement pour le format 12 heures)
ZZ	Indication de répétition d'alarme
	Alarme

Icône	Force de réception de l'heure atomique
 (Clignotement)	Données non définies
(Pas d'icône)	Pas de réception
	Pas de réception au cours des 24 heures passées
	Signal faible mais pouvant être décodé
	Signal fort

TOUCHES DE FONCTION

A. Plaque coulissante pour alarme "ON / ✓"

Plaque coulissante à double face "ON / ✓" qui permet de sélectionner l'aspect de l'alarme "ON" selon votre préférence.

B. Plaque coulissante pour alarme "OFF / X"

Plaque coulissante à double face "OFF / X" qui permet de sélectionner l'aspect de l'alarme "OFF" selon votre préférence.

C. Touche tactile "SNOOZE/LIGHT"

- Allumez le rétroéclairage
- Passez au mode de répétition d'alarme lorsque l'alarme est activée

D. Bouton [SET]

- Entrez la date et l'heure de façon manuelle en mode d'alarme "OFF / X"
Appuyez sur "SET" et maintenez la pression pendant 4 secondes
- Entrez l'heure d'alarme en mode d'alarme "ON / ✓"
Appuyez sur "SET" et maintenez la pression pendant 4 secondes

E. Bouton HAUT (▲)

- Pour augmenter la date, l'heure et l'heure d'alarme durant le réglage
- Pour alterner entre le format d'affichage 12 heures et 24 heures

F. Bouton BAS (▼)

- Pour diminuer la date, l'heure et l'heure d'alarme durant le réglage
- Appuyez en continu sur ce bouton pour renforcer la réception radio

G. Témoin lumineux d'alarme marche/arrêt

- Le témoin lumineux vert (qui signifie que l'alarme est allumée) s'allumera pendant 3 secondes lorsque vous basculerez l'appareil vers le mode d'alarme "ON / ✓".
- Le témoin lumineux rouge (qui signifie que l'alarme est éteinte) s'allumera pendant 3 secondes lorsque vous basculerez l'appareil vers le mode d'alarme "OFF / X".

RÉGLAGE DE L'HEURE

Une fois la pile insérée convenablement, l'écran LCD s'allumera, l'heure et la date afficheront 1 DATE 1 MOIS JEU 0:00 et l'heure d'alarme affichera 6:00.

Votre horloge radio-pilotée commencera automatiquement à chercher le signal horaire DCF. Dans de bonnes conditions, cela prend habituellement entre 3 et 5 minutes. Tous les jours, l'horloge essaiera automatiquement de recevoir le signal DCF. Une fois l'opération réussie, l'heure captée se substituera à l'heure entrée manuellement.

HEURE RADIO-COMMANDÉE

Le signal radio-commandé de l'heure (DCF) est transmis à intervalles courts depuis l'horloge atomique de Francfort-sur-le-Main. Il a une portée de réception d'environ 1 500 km. Si l'icône de tour n'est pas entièrement éclairée, ou bien si l'heure et la date ne sont pas réglées automatiquement, n'oubliez pas les points suivants :

Pendant la nuit, les perturbations atmosphériques sont habituellement moins importantes

et la réception du signal radio peut s'améliorer. Une seule réception par jour suffit pour conserver une heure exacte à 1 seconde près.

Assurez-vous de placer l'appareil à une distance de 2 mètres de toute source d'interférence comme un téléviseur, un écran d'ordinateur, un four à micro-ondes, etc.

À l'intérieur de pièces à murs en béton, comme une cave ou un bâtiment de bureaux, le signal peut être perçu de façon affaiblie. Placez toujours l'appareil principal près de la fenêtre pour une meilleure réception.

Une fois le signal horaire radio capté, la date et l'heure seront automatiquement réglées et l'icône [] apparaîtra.

DE

GB

FR

NL

ES

IT

Icône	Force de réception de l'heure atomique
 (Clignotement)	Données non définies
(Pas d'icône)	Pas de réception
	Pas de réception au cours des 24 heures passées
	Signal faible mais pouvant être décodé
	Signal fort

Le signal radio sera réglé de façon à capter un signal 4 fois par jour à 2:15:30; 3:15:30; 4:15:30 et 5:15:30.

Appuyez sur BAS (▼) et maintenez la pression pendant 3 secondes pour forcer la recherche du signal radio. Si la réception de l'heure atomique est activée, une icône de tour commencera à clignoter. Si la réception est désactivée, l'icône de tour disparaîtra.

Si le signal horaire n'a pas été capté au bout de 8 minutes, vous pouvez régler le temps manuellement.

Comment arrêter l'heure radio-commandée de façon permanente ou la remettre en marche

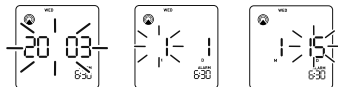
Appuyez sur le bouton BAS (▼) et maintenez la pression pendant 3 secondes pour activer le signal radio. Une icône de tour commencera à clignoter. Appuyez alors sur le bouton BAS (▼) et maintenez la pression pendant 3 secondes pour arrêter de recevoir le signal d'heure atomique et arrêter l'icône de temps de façon permanente. Appuyez à nouveau pendant 3 secondes sur le bouton BAS (▼) afin de remettre en marche la réception de l'heure atomique.

COMMENT RÉGLER MANUELLEMENT LA DATE ET L'HEURE

Basculez le réveil sur le côté "OFF / X", le témoin lumineux rouge s'allumera pendant 3 secondes



Appuyez en continu sur le bouton [SET]. La date se mettra à clignoter. Appuyez alors sur le bouton HAUT (▲) ou BAS (▼), puis sur le bouton [SET] pour passer à l'étape suivante afin de régler l'année, le mois et le jour ainsi que le format de la date (J/M ou M/J)



Appuyez à nouveau sur le bouton [SET] : l'heure se mettra à clignoter. Appuyez alors sur le bouton HAUT (▲) ou BAS (▼), puis sur

le bouton SET pour régler à l'heure exacte.



POUR SÉLECTIONNER LE FORMAT D'AFFICHAGE 12 HEURES OU 24 HEURES

Appuyez sur le bouton HAUT (▲) pour alterner entre le format d'affichage 12 heures et 24 heures.

COMMENT RÉGLER L'HEURE D'ALARME

Basculez le réveil sur le côté "ON / ✓", le témoin lumineux vert s'allumera pendant 3 secondes



Appuyez en continu sur le bouton [SET], l'heure d'alarme se mettra à clignoter. Appuyez alors sur les boutons HAUT (▲) ou BAS (▼), puis sur le bouton [SET] pour ré-

gler l'heure d'alarme souhaitée.



Pour mettre en marche l'alarme, gardez l'appareil sur le côté "ON / ✓" avec l'icône d'alarme visible. Ou bien basculez l'appareil sur le côté "OFF / X" pour arrêter l'alarme.

UTILISATION DU RÉVEIL ET DE LA RÉPÉTITION D'ALARME

Basculez le réveil sur le côté "ON / ✓" ou "OFF / X" pour allumer ou éteindre l'alarme. Si l'alarme est en marche, l'icône d'alarme apparaîtra. Le témoin vert clignotera alors pendant 3 secondes.

Une fois que l'heure actuelle aura atteint l'heure d'alarme réglée, l'alarme correspondante sera activée.

Il vous suffira de basculer l'appareil sur le côté "OFF / X" pour arrêter l'alarme.

Ou bien appuyez sur la touche "SNOOZE/LIGHT", l'alarme s'arrêtera et le rétroéclairage

s'allumera pendant 5 secondes, l'indication de répétition d'alarme **Z** se mettra alors à clignoter. L'alarme se déclenchera de nouveau après 5 minutes.

Si l'alarme n'est pas éteinte, elle s'arrêtera automatiquement de sonner après 2 minutes.

RÉTROÉCLAIRAGE

Effleurez la touche "SNOOZE/LIGHT" pour que le rétroéclairage s'allume pendant 5 secondes environ.

SPÉCIFICATIONS

Horloge

- Heure radio-commandée (DCF)
- Format d'heure 12/24
- Avec indication de l'heure d'été
- Jour/Mois ou Mois/Jour
- Jour de la semaine
- Bascule du réveil pour l'allumer/l'éteindre
- Touche tactile Répétition d'alarme/
Lumière
- Alarme en crescendo avec la possibilité
de répéter 7 fois son déclenchement

Alimentation

2 piles AA (LR6) de 1,5V (non incluses)

Dimensions

88(L) x 88(H) x 85(P) mm

REMARQUE concernant le nettoyage

Avant de nettoyer l'appareil, veuillez le couper de son alimentation électrique (batteries)! Ne nettoyez l'appareil que de l'extérieur en utilisant un chiffon sec. Ne pas utiliser de liquides de nettoyage, afin d'éviter d'endommager les parties électroniques. Protégez l'appareil de la poussière et de l'humidité! Les batteries doivent être retirées de l'appareil lorsque celui-ci est destiné à ne pas être utilisé un certain temps.

ELIMINATION



Éliminez l'emballage en triant les matériaux. Pour plus d'informations concernant les règles applicables en matière d'élimination de ce type des produits, veuillez vous adresser aux services communaux en charge de la gestion des déchets ou de l'environnement.



Ne jamais éliminer les appareils électriques avec les ordures ménagères! Conformément à la directive européenne 2002/96/CE sur les

appareils électriques et électroniques et ses transpositions aux plans nationaux, les appareils électriques usés doivent être collectés séparément et être recyclés dans le respect des réglementations en vigueur en matière de protection de l'environnement.



En conformité avec les règlements concernant les piles et les piles rechargeables, jeter ces produits avec les déchets ménagers normaux est strictement interdit. Veuillez à bien déposer vos piles usagées dans des lieux prévus à cet effet par la Loi, comme un point de collecte locale ou dans un magasin de détail (une élimination de ces produits avec les déchets domestiques constituerait une violation des directives sur les piles et batteries). Les piles qui contiennent des toxines sont marquées avec un signe et un symbole chimique. « Cd » = cadmium, « Hg » = mercure, « Pb » = plomb.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE



Bresser GmbH déclare que
l'appareil:

FlipMe

Art.No.: 80-10040 / Art.No.: 80-10041 /
Art.No.: 80-10042

répond aux directives applicables et
correspond aux standards de la directive
1999/5/EG.

Garantie et Service

La durée normale de la garantie est de 2 ans
à compter du jour de l'achat. Afin de pouvoir
profiter d'une prolongation facultative de la
garantie, comme il est indiqué sur le carton
d'emballage, vous devez vous enregistrer sur
notre site Internet.

Vous pouvez consulter l'intégralité des
conditions de garantie ainsi que les
informations concernant la prolongation de
la garantie et les prestations de service sur
www.bresser.de/warranty_terms.

DE

GB

FR

NL

ES

IT

Over deze handleiding



Deze gebruiksaanwijzing maakt deel uit van het apparaat. Lees vóór het eerste gebruik van het apparaat de veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing aandachtig door. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor later gebruik. Wanneer het apparaat wordt verkocht of doorgegeven, dient de gebruiksaanwijzing aan de volgende eigenaar / gebruiker van het product te worden overgedragen.

Algemene waarschuwingen



GEVAAR voor verwondingen!

Kinderen mogen dit toestel alleen onder toezicht gebruiken. Verpakkingsmaterialen (Plastic zakken, elastiekjes, etc.) uit de buurt van kinderen houden! Er bestaat VERSTIKKINGSGEVAAR! Dit toestel bevat elektronische onderdelen die door een elektriciteitsbron (batterijen) worden gevoed. Houd kinderen bij het gebruiken van dit toestel altijd onder toezicht! Het toestel mag alleen gebruikt worden zoals in de handleiding wordt beschreven, anders bestaat er GEVAAR op een STROOMSTOOT! Uitgelopen batterij-

zuur kan tot corrosieve brandwonden leiden! Vermijd contact van het batterijzuur met de huid, ogen en slijmvliesen. Spoel de getroffen lichaamsdelen bij contact met het zuur onmiddellijk met ruim helder water af en raadpleeg een arts.



BRAND-/EXPLOSIEGEVAAR!

Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen. Gebruik uitsluitend de aanbevolen batterijen. Sluit het apparaat en de batterijen niet kort en gooi deze niet in het vuur! Te hoge temperaturen en ondeskundig gebruik kunnen leiden tot kortsluitingen, branden en zelfs explosies!

! OPMERKING!

Neem het toestel niet uit elkaar! Neem bij defecten a.u.b. contact op met de verkoper. Deze zal contact opnemen met een service-center en kan het toestel indien nodig voor reparatie terugsturen. Stel het apparaat niet bloot aan schokken of trillingen! Gebruik alleen de aanbevolen batterijen. Vervang zwakke of lege batterijen alleen door een set nieuwe batterijen met volledige capaciteit. Gebruik geen batterijen van verschillende merken, types of capaciteiten samen. Verwijder de batterijen uit het toestel wanneer deze langere tijd niet gebruikt wordt! Laad in geen geval normale, niet weer oplaadbare batterijen op! Deze kunnen bij het opladen exploderen. De fabrikant is niet aansprakelijk voor de gevolgen van spanningsschade door verkeerd geplaatste batterijen!

Inbegrepen in de levering:

wekker, gebruikshandleiding. 2x Type AA batterijen vereist (niet inbegrepen).

VOOR U BEGINT

- We raden u aan alkaline-batterijen te gebruiken. Als de temperatuur regelmatig onder 0°C (32°F) komt raden we u aan lithium-batterijen te gebruiken.
- Gebruik geen oplaadbare batterijen (oplaadbare batterijen kunnen niet continu de benodigde spanning leveren.)
- Plaats batterijen voor het eerste gebruik, en zorg voor de correcte polariteit. U heeft 2x AA batterijen nodig.

DE

GB

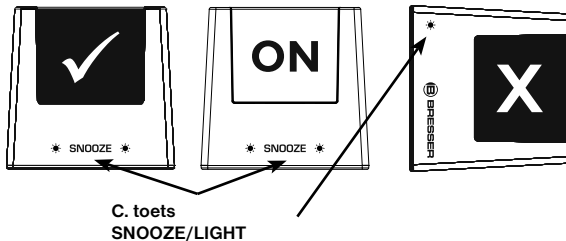
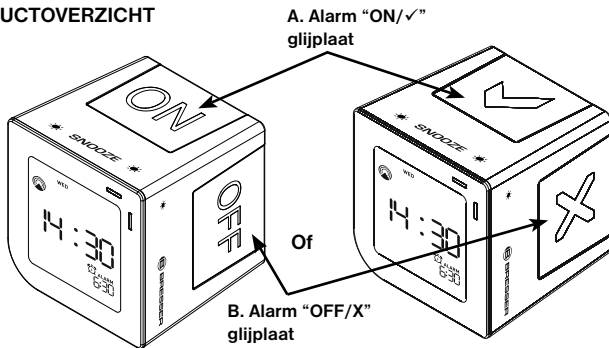
FR

NL

ES

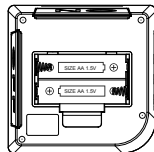
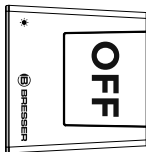
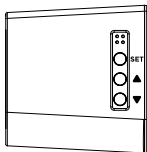
IT

PRODUCTOVERZICHT



- D. [SET] knop
 E. UP (▲) knop
 F. Down (▼) knop

G. Alarm on/off controlelampje



INDICATOR	STAAT VOOR
	Radiosignaal
	Zwak radiosignaal
	Indicatie zomertijd
PM	PM (alleen bij 12hr weergave)
AM	AM (alleen bij 12hr weergave)
ZZ	Indicatie alarmherhaling
	Alarm

Icoon	sterkte atoomtijd ontvangst
	Undefined data
(Geen icoon)	Geen ontvangst
	Geen ontvangst gedurende de laatste 24 uur
	Zwak signaal, maar kan gedecodeerd worden
	Sterk signaal

DE

GB

FR

NL

ES

IT

BEDIENINGSTOETSEN

A. Alarm “ON / ✓” glijplaat

Tweezijdig bedrukte glijplaat “ON / ✓” laat u de “ON” look van het alarm aan uw eigen smaak aanpassen

B. Alarm “OFF / X” glijplaat

Tweezijdig bedrukte glijplaat “OFF / X” laat u de “OFF” look van het alarm aan uw eigen smaak aanpassen

C. “SNOOZE/LIGHT” toets

- Doe de achtergrondverlichting aan
- Schakel naar snoozepositie als het alarm geactiveerd is

D. [SET] knop

- Stel de datum en tijd handmatig in in de Alarm “OFF / X” positie
Houd de “SET” knop 4 seconden ingedrukt
- Stel de alarmtijd in in de Alarm “ON / ✓” positie
Houd de “SET” knop 4 seconden ingedrukt

E. UP (▲) knop

- Pas de datum, tijd en alarm naar boven aan tijdens instellen
- Schakel tussen weergave in 12 of 24 uur

F. DOWN (▼) knop

- Pas de datum, tijd en alarm naar beneden aan tijdens instellen
- Indrukken en vasthouden om radio-gestuurde ontvangst toe te passen

G. Alarm on/off controlelampje

- Het groene controlelampje (alarm is aan) zal 3 seconden branden als u het toestel naar de Alarm “ON / ✓” positie rolt
- Het rode controlelampje (alarm is uit) zal 3 seconden branden als u het toestel naar de Alarm “OFF / X” positie rolt

DE TIJD INSTELLEN

Als de batterij correct is geplaatst zal de LCD aangaan; de tijd & datum staan ingesteld op 1 DATE 1 MONTH THU 0:00 en het alarm staat op 6:00.

Uw radio-gestuurde klok zal automatisch op zoek gaan naar het DCF tijdsignaal. Onder goede omstandigheden duurt dit tussen 3-5 minuten. De klok zal iedere dag automatisch proberen de DCF tijd te ontvangen. Als dit lukt zal de ontvangen tijd de handmatig ingestelde tijd vervangen.

RADIO-GESTUURDE TIJD

Het radio-gestuurde tijdssignaal (DCF) wordt met korte tussenpozen verzonden vanuit de centrale atoomklok in Frankfurt am Main. Het heeft een bereik van ong. 1500 km. Als het torenicoontje niet helemaal verlicht is, of als de tijd en datum niet automatisch ingesteld worden, denk dan alstublieft aan de volgende zaken:

In de nachtelijke uren zijn er meestal minder atmosferische storingen, en dat kan de ontvangst van radiosignalen versterken. Een

keer daags ontvangst is voldoende om de klok tot op 1 seconde accuraat te laten lopen.

Zorg dat uw wekker 2 meter (8 voet) verwijderd is van storingsbronnen zoals een TV, computer monitor, magnetron etc. Binnen betonnen muren zoals kelders of kantoren kan het ontvangen signaal verzwakt zijn. Plaats het toestel altijd bij een raam voor betere ontvangst.

Zodra het radio-gestuurde signaal ontvangen is zullen de datum en tijd automatisch ingesteld worden en zal het [] icoon verschijnen.

DE

GB

FR

NL

ES

IT

Icoon	sterkte atoomtijd ontvangst
 (Knippert)	Ongedefiniëerde data
(Geen icoon)	Geen ontvangst
	Geen ontvangst gedurende de laatste 24 uur
	Zwak signaal, maar kan gedecodeerd worden
	Sterk signaal

Het radio-gestuurde signaal is ingesteld om 4 keer per dag een signaal te ontvangen, en wel om 2:15:30; 3:15:30; 4:15:30; 5:15:30.

Houd de DOWN (▼) knop for 3 seconden ingedrukt om geforceerd naar het radiosignaal te zoeken. Als de ontvangst van atoomtijd geactiveerd is zal een torenicoon gaan knippen. Als de ontvangst uitgeschakeld is zal

het torenicoon verdwijnen.

Als u na 8 minuten geen tijdsignaal ontvangen heeft kunt u de tijd handmatig instellen.

De radio-gestuurde tijd permanent uitschakelen of weer inschakelen

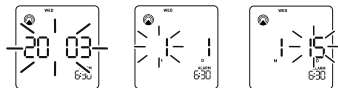
Houd de DOWN (▼) knop 3 seconden ingedrukt om het radiosignaal te activeren. Een torenicoon begint te knipperen; houd dan de DOWN (▼) knop 3 seconden ingedrukt om het atoomtijdsignaal niet meer te ontvangen en het tijdcoon permanent uit te schakelen, tenzij u de DOWN (▼) knop opnieuw 3 seconden ingedrukt houdt om het atoomtijdsignaal weer in te schakelen.

DATUM EN TIJD HANDMATIG INSTELLEN

Rol de klok naar de „OFF /X“ kant - het rode lampje zal 3 seconden branden.



Houd de [SET] knop ingedrukt; de datum knippert, druk de UP (▲) of DOWN (▼) knop in en dan de [SET] knop om naar de volgende stap te gaan en het juiste jaar, de maand, datum en het juiste datum format in te stellen (D/M of M/D).



Druk de [SET] knop nogmaals in: de tijd knippert, druk de UP (▲) of DOWN (▼) knop in en dan de [SET] knop om de juiste tijd in te stellen.



DE WEERGAVE IN 12 OF 24 uur INSTELLEN

Druk op de UP (▲) knop om te schakelen tussen de 12 uur en 24 uur weergave.

DE ALARMTIJD INSTELLEN

Rol de klok naar de „ON / ✓“ kant - het groene lampje zal 3 seconden branden



Houd de [SET] knop ingedrukt; de alarmtijd knippert, druk op de UP (▲) of DOWN (▼) knoppen en dan op de [SET] knop om de gewenste alarmtijd in te stellen.



Om het alarm in te schakelen laat u het toestel op de „ON / ✓“ zijde liggen met het alarmicoon  zichtbaar. Of rol het toestel naar de „OFF / X“ zijde om het alarm uit te schakelen.

HET ALARM EN DE SNOOZE FUNCTIE GEBRUIKEN

Rol het toestel naar de „ON / ✓“ of de „OFF / X“ zijde om het alarm in of uit te schakelen. Als het alarm ingeschakeld is zal het alarmicoon  verschijnen. Het groene controlelampje zal 3 seconden knipperen. Als de huidige tijd de ingestelde alarmtijd bereikt wordt het overeenkomstige alarm geactiveerd.

Rol het toestel gewoon naar de „OFF / X“ zijde om het alarm uit te schakelen. Of druk op de „SNOOZE/LIGHT“ toets; het alarm stopt en de achtergrondverlichting brandt gedurende 5 seconden; het controlelampje **Z** voor alarm herhalen knippert. Het

alarm gaat na 5 minuten weer af. Als het alarm niet uitgeschakeld wordt zal het na 2 minuten automatisch stoppen.

ACHTERGRONDVERLICHTING

Druk zachtjes op de „SNOOZE/LIGHT“ toets; de achtergrondverlichting zal gedurende 5 seconden branden.

SPECIFICATIES

Klok

- Radio-gestuurde tijd (DCF)
- Tijdweergave in 12/24 uur
- Met indicatie zomertijd
- Weergave in DATUM/MAAND of MAAND/DATUM
- Datum van de week
- Alarm aan/uit rollen
- Snooze/Light toets
- Steeds harder afgaand alarm met max. 7 keer snooze-functie

Stroomvoorziening

2 AA (LR6) 1.5V batterijen (vereist)

Afmetingen

88(L) x 88(H) x 85(D) mm

TIPS voor reiniging

Koppel het toestel los van de stroomvoorziening (batterijen verwijderen) voordat u het reinigt! Reinig het toestel alleen uitwendig met een droge doek. Gebruik geen vloeistoffen, om schade aan de elektronica te vermeiden. Bescherm het toestel tegen stof en vocht! Verwijder de batterijen uit het toestel wanneer deze langere tijd niet gebruikt wordt.

AFVAL



Scheid het verpakkingsmateriaal voordat u het weggooit. Informatie over het correct scheiden en weggooien van afval kunt u bij uw gemeentelijke milieudienst inwinnen.



Gooi elektronische apparaten niet bij het huisvuil! Volgens de Europese richtlijn 2002/96/EG over elektrische en elektronische apparaten en de toepassing hiervan in nationale wetten moeten afgedankte elektrische apparaten gescheiden worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden afgevoerd.



Batterijen en accu's mogen niet worden weggegooid in de vuilnisbak. U bent wettelijk verplicht om gebruikte batterijen in te leveren. U kunt de gebruikte batterijen in onze winkel of in de onmiddellijke omgeving, bijv. bij gemeentelijke Inzamelpunten gratis inleveren. Batterijen en accu's zijn gemarkeerd met een doorgestreepte vuilnisbak en het chemische symbool van de verontreinigende stoffen: "Cd" staat voor Cadmium, "Hg" staat voor Kwik en "Pb" voor Lood.

EG-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaard Bresser GmbH,
dat dit apparaat:

FlipMe

Art.No.: 80-10040 / Art.No.: 80-10041 /

Art.No.: 80-10042

in overeenstemming met de essentiële eisen
en andere relevante bepalingen van richtlijn
1999/5/EC staat!

Garantie & Service

De reguliere garantieperiode bedraagt 2 jaar en begint op de dag van aankoop. Om gebruik te maken van een verlengde vrijwillige garantieperiode zoals aangegeven op de geschenkverpakking is aangegeven dient het product op onze website geregistreerd te worden.

De volledige garantievoorwaarden en informatie over de verlenging van de garantieperiode en servicediensten kunt u bekijken op:
www.bresser.de/warranty_terms.

DE

GB

FR

NL

ES

IT

Sobre este manual



El presente manual de instrucciones se debe considerar parte integrante del aparato. Antes de utilizar el aparato, lea detenidamente las indicaciones de seguridad y el manual de instrucciones. Guarde el presente manual de instrucciones por si necesita volver a utilizarlo más tarde. En caso de venta o entrega a terceros del aparato, se debe entregar el manual de instrucciones al siguiente propietario/usuario del producto.

Advertencias de carácter general



¡PELIGRO de lesiones corporales!

Los niños solo deberían utilizar el aparato bajo supervisión. Mantener los materiales de embalaje (bolsas de plástico, bandas de goma) alejadas del alcance de los niños. ¡Existe PELIGRO DE ASFIXIA! Este aparato contiene componentes electrónicos que funcionan mediante una fuente de electricidad (pilas). No deje nunca que los niños utilicen el aparato sin supervisión. El uso se deberá realizar de la forma descrita en el manual; de lo contrario, existe PELIGRO de DESCARGA

ELÉCTRICA. Si se derrama el ácido de las pilas, este puede provocar abrasiones. Evite el contacto del ácido de las baterías con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de contacto con el ácido, enjuague inmediatamente las zonas afectadas con agua limpia abundante y visite a un médico.



¡PELIGRO DE INCENDIO/EXPLOSIÓN!

No exponga el aparato a altas temperaturas. Utilice exclusivamente las pilas recomendadas. ¡No cortocircuitar ni arrojar al fuego el aparato o las pilas! El calor excesivo y el manejo inadecuado pueden provocar cortocircuitos, incendios e incluso explosiones.

! ¡NOTA!

No desmonte el aparato. En caso de que exista algún defecto, le rogamos que se ponga en contacto con su distribuidor autorizado. Este se pondrá en contacto con el centro de servicio técnico y, dado el caso, podrá enviarle el aparato para su reparación. No someta el aparato a sacudidas. Utilice exclusivamente las pilas recomendadas. Recambie siempre las pilas agotadas o muy usadas por un juego completo de pilas nuevas con plena capacidad. No utilice pilas de marcas o modelos distintos ni de distinto nivel de capacidad. ¡Hay que retirar las pilas del aparato si no se va a usar durante un periodo prolongado! No cargar en ningún caso pilas no recargables. Podrían explotar como consecuencia de la carga. El fabricante no se hace responsable de los daños por tensión como consecuencia de pilas mal colocadas.

Contenido de la entrega

Reloj despertador, instrucciones de uso.
Se precisan pilas 2x del tipo AA (no incluidas).

ANTES DE EMPEZAR

- Recomendamos utilizar pilas alcalinas. Si las temperaturas quedan regularmente por debajo de los 0 °C (32 °F), recomendamos utilizar pilas de litio.
- Evitar el uso de pilas recargables (las pilas recargables no pueden mantener los requisitos de potencia correctos).
- Insertar las pilas antes del primer uso, comprobando la correcta polaridad en el compartimento de las pilas. Se requieren pilas 2x AA.

DE

GB

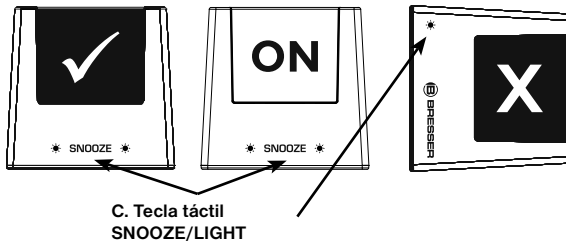
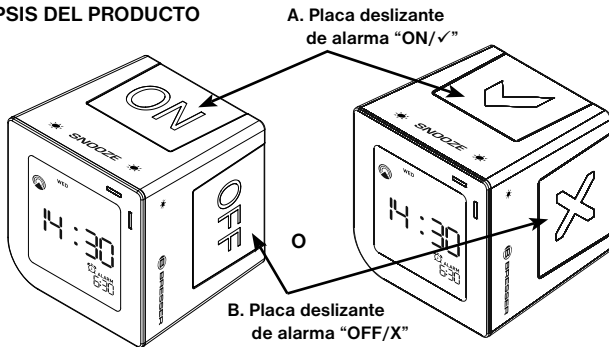
FR

NL

ES

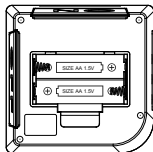
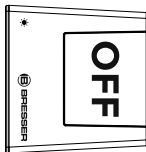
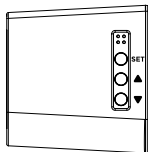
IT

SINOPSIS DEL PRODUCTO



- D. Botón [SET]
 E. Botón ARRIBA (▲)
 F. Botón ABAJO (▼)

G. Luz indicadora de alarma on/off



INDICADOR	SIGNIFICA
	Señal de radio
	Señal de radio débil
	Indicación del horario de verano
PM	PM (solo visualización de 12 horas)
AM	AM (solo visualización de 12 horas)
	Indicación de repetición de alarma
	Alarma

Icono	Intensidad de recepción de hora atómica
 (parpadeante)	Datos no definidos
(ningún icono)	Sin recepción
	Sin recepción durante las últimas 24 horas
	Señal débil, pero se puede decodificar
	Señal intensa

DE

GB

FR

NL

ES

IT

TECLAS DE FUNCIÓN

A. Placa deslizante de alarma "ON / ✓"

La placa deslizante impresa por ambos lados "ON / ✓" le permite seleccionar la imagen de alarma "ON" que prefiera

B. Placa deslizante de alarma "OFF / X"

La placa deslizante impresa por ambos lados "OFF / X" le permite seleccionar la imagen de alarma "OFF" que prefiera

C. Tecla "SNOOZE/LIGHT"

- Enciende la luz de fondo
- Cambia al modo de repetición cuando la alarma está activada

D. Botón [SET]

- Ajusta la fecha y la hora manualmente en el modo de alarma "OFF / X"
Mantener pulsado "SET" durante 4 segundos
- Ajustar la hora de alarma en el modo de alarma "ON / ✓"
Mantener pulsado "SET" durante 4 segundos

E. Botón ARRIBA (▲)

- Aumentar la fecha, la hora y la alarma durante el ajuste
- Cambiar entre el formato de visualización de 12 y 24 horas

F. Botón ABAJO (▼)

- Disminuir la fecha, la hora y la alarma durante el ajuste
- Mantener pulsado para proporcionar la recepción controlada por radio

G. Luz indicadora de alarma on/off

- La luz indicadora verde (significa alarma conectada) se encenderá durante 3 segundos cuando gire el dispositivo al modo de alarma "ON / ✓"
- La luz indicadora roja (significa alarma desconectada) se encenderá durante 3 segundos cuando gire el dispositivo al modo de alarma "OFF / X"

AJUSTE DE LA HORA

Una vez que la pila esté correctamente instalada, el LCD se encenderá, la fecha y hora serán 1 DÍA 1 MES JUE 0:00 y la hora de alarma serán las 6:00.

Su reloj con radio control comentará a buscar automáticamente la señal horaria DCF. Esto suele tardar 3-5 minutos en buenas condiciones. El reloj tratará de recibir automáticamente el DCF cada día. Si esto se realiza con éxito, la hora recibida sustituirá la hora ajustada manualmente.

HORA CON RADIOCONTROL

La señal con radiocontrol para la hora (DCF) se transmite desde el reloj atómico central de Fráncfort del Meno a intervalos breves. Presenta un alcance de recepción de aprox. 1500 km. Si el icono de la torre no está iluminado por completo, o si la hora y la fecha no se ajustan automáticamente, considere lo siguiente:

durante las horas nocturnas, las perturbaciones atmosféricas suelen ser menos graves y la señal de radio podría mejorar. Una sola

recepción diaria basta para mantener la precisión del reloj en el margen de un segundo. Asegurarse de que la unidad está situada a 2 metros de distancia de cualquier fuente de interferencias como un televisor, monitor de ordenador, microondas, etc.

Dentro de espacios cerrados por paredes de hormigón como sótanos o edificios de oficinas, la señal recibida podría debilitarse. Colocar siempre la unidad principal cerca de la ventana para una mejor recepción.

Una vez que la señal horaria controlada por radio se recibe, la fecha y la hora se ajustan automáticamente y aparece el icono [].

Icono	Intensidad de recepción de hora atómica
 (parpadeante)	Datos no definidos
(ningún icono)	Sin recepción
	Sin recepción durante las últimas 24 horas
	Señal débil, pero se puede decodificar
	Señal intensa

La señal con radiocontrol está programada para recibir una señal cuatro veces al día a las 2:15:30; 3:15:30; 4:15:30; 5:15:30. Mantenga pulsado el botón ABAJO (▼) durante 3 segundos para forzar la búsqueda de la señal de radio. Si se activa la recepción de la hora atómica, comenzará a parpadear un icono de torre. Si se desactiva la recepción, el icono de torre desaparecerá.

Si la señal horaria no se recibe en el plazo de 8 minutos, podrá ajustar la hora manualmente.

Cómo detener permanentemente o reactivar la hora con radiocontrol

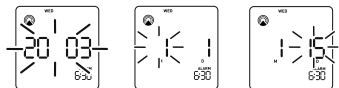
Mantenga pulsado el botón ABAJO (▼) durante 3 segundos para activar la señal de radio; un icono de torre comenzará a parpadear. A continuación mantenga pulsado el botón ABAJO (▼) durante 3 segundos para dejar de recibir la señal de hora atómica y desactivar el icono de hora permanentemente a menos que mantenga presionado el botón ABAJO (▼) de nuevo durante 3 segundos para reactivar la recepción de hora atómica.

CÓMO AJUSTAR MANUALMENTE LA FECHA Y HORA

Girar el reloj al lado "OFF / X"; el indicador rojo aparecerá durante 3 segundos



Mantener pulsado el botón [SET]; la fecha parpadeará. Pulse el botón ARRIBA (▲) o ABAJO (▼) y a continuación el botón [SET] para ir al siguiente paso para ajustar el año, mes, fecha y formato de fecha correctos (D/M o M/D).



Pulse de nuevo el botón [SET]: la hora parpadeará; pulse el botón ARRIBA (▲) o ABAJO (▼) y a continuación el botón SET para ajustar la hora correcta.



SELECCIONAR EL FORMATO DE VISUALIZACIÓN DE 12 O 24 HORAS

Al pulsar el botón ARRIBA (▲), el formato de visualización cambiará entre los de 12 y 24 horas.

CÓMO AJUSTAR LA HORA DE ALARMA

Girar el reloj al lado "ON / ✓"; el indicador verde aparecerá durante 3 segundos



Mantenga pulsado el botón [SET]; la hora de alarma parpadeará. Presione los botones ARRIBA (▲) o ABAJO (▼) y a continuación el botón [SET] para ajustar la hora de alarma deseada.



Para conectar la alarma, mantenga la unidad en el lado “ON /✓” con el icono de alarma  visible. También puede girar la unidad a “OFF / X” para desconectar la alarma.

USO DE LA ALARMA Y DE LA REPETICIÓN

Girar el reloj al lado “ON /✓” o “OFF /X” para conectar/desconectar la alarma. Si la alarma está conectada, el icono de alarma  aparecerá. La luz indicadora verde parpadeará durante 3 segundos.

Cuando la hora actual llegue a la hora de alarma establecida, se activará la alarma correspondiente.

Solo hay que girar la unidad a “OFF / X” para desconectar la alarma.

También se puede pulsar la tecla “SNOOZE/ LIGHT”; la alarma se detiene y la luz de fondo se enciende durante 5 segundos. El indicador de repetición de alarma **ZZ** parpadea. La alarma suena de nuevo transcurridos 5 minutos.

Si no se desconecta la alarma, esta se detendrá automáticamente a los 2 minutos.

LUZ DE FONDO

Tocar suavemente la tecla “SNOOZE/ LIGHT”; la luz de fondo se enciende durante 5 segundos, aproximadamente.

ESPECIFICACIONES

Reloj

- Hora con radiocontrol (DCF)
- Formato de 12/24 horas
- Con indicador del horario de verano
- Formato Día/Mes o Mes/Día
- Día de la semana
- Alarma giratoria on/off
- Tecla de repetición/luz
- Alarma en crescendo con un máx. de 7 repeticiones

Alimentación

Dos pilas tamaño 2 AA (LR6) de 1,5 V
(requeridas)

Dimensiones

88(L) x 88(H) x 85(F) mm

ELIMINACIÓN



Elimine los materiales de embalaje separados por tipos. Obtendrá información sobre la eliminación reglamentaria en los proveedores de servicios de eliminación municipales o en la agencia de protección medioambiental.



¡No elimine los electrodomésticos junto con la basura doméstica!

■ Conforme a la directiva europea 2002/96/UE sobre aparatos eléctricos y electrónicos usados y a su aplicación en la legislación nacional, los aparatos eléctricos usados se deben recoger por separado y conducir a un reciclaje que no perjudique al medio ambiente.



De acuerdo con la normativa en materia de pilas y baterías recargables, está explícitamente prohibido depositarlas en la basura normal. Por favor, preste atención a lo que la normativa obliga cuando usted quiera deshacerse de estos productos - sobre puntos de recogida municipal o en el mercado minorista (disposición sobre

violación de la Directiva en materia de los residuos domésticos- pilas y baterías-). Las pilas y baterías que contienen productos tóxicos están marcados con un signo y un símbolo químico. "Cd"= cadmio, "Hg"= mercurio, "Pb" = plomo

Declaración de conformidad de la Unión Europea (CE)

CE Por la presente Bresser GmbH, declara que esta unidad (Estación Meteorológica:

FlipMe

Art.No.: 80-10040 / Art.No.: 80-10041 /
Art.No.: 80-10042

se encuentra acorde y de conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EG.

Garantía y servicio

El período regular de garantía es dos años iniciándose en el día de la compra. Para beneficiarse de un período de garantía más largo y voluntario tal y como se indica en la caja de regalo es necesario registrarse en nuestra página web.

Las condiciones de garantía completas así como informaciones relativas a la ampliación de la garantía y los servicios pueden encontrarse en www.bresser.de/warranty_terms.

DE

GB

FR

NL

ES

IT

Informazioni sul presente manuale



Questo manuale d'uso va considerato parte integrante dell'apparecchio.

Prima di usare l'apparecchio, leggere con attenzione le indicazioni di sicurezza e il manuale d'uso. Conservare il manuale d'uso per poterlo utilizzare di nuovo in un secondo momento. Se si vende o si cede l'apparecchio, consegnare il manuale d'uso ad ogni successivo possessore/utente del prodotto.

Avvertenze di sicurezza generali



PERICOLO di danni alla persona!

I bambini possono utilizzare l'apparecchio soltanto sotto la vigilanza di un adulto. Tenere i materiali di imballaggio (sacchetti di plastica, elastici, ecc.) fuori dalla portata dei bambini! **PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!** Questo apparecchio contiene componenti elettronici azionati da una sorgente di corrente (batterie). Non consentire ai bambini di utilizzare l'apparecchio senza supervisione! L'utilizzo deve avvenire soltanto conformemente a quanto descritto nella guida, in caso contrario esiste il **PERICOLO** di **SCOSSA ELETTRICA!**

La fuoriuscita dell'acido della batteria può causare corrosione! Evitare che l'acido della batteria entri in contatto con pelle, occhi e mucose. In caso di contatto con l'acido, sciacquare immediatamente le parti interessate con abbondante acqua pulita e rivolgersi ad un medico.



PERICOLO DI INCENDIO/ESPLOSIONE!

Non esporre l'apparecchio a temperature elevate. Utilizzare esclusivamente le batterie consigliate. Non cortocircuitare o buttare nel fuoco l'apparecchio e le batterie! Un surriscaldamento oppure un utilizzo non conforme può provocare cortocircuiti, incendi e persino esplosioni!

! NOTA!

Non smontare l'apparecchio! In caso di guasto, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato. Egli provvederà a contattare il centro di assistenza e se necessario a spedire l'apparecchio in riparazione. Non esporre l'apparecchio a scosse! Utilizzare esclusivamente le batterie consigliate. Sostituire le batterie scariche o usate sempre con una serie di batterie nuove completamente cariche. Non utilizzare batterie di marche, tipi o livelli di carica diversi. Togliere le batterie dall'apparecchio nel caso non venga utilizzato per un periodo prolungato! Non tentare mai di ricaricare batterie normali non ricaricabili, poiché potrebbero esplodere. Il produttore declina ogni responsabilità per i danni causati dalla tensione a seguito dell'inserimento erraneo delle batterie.

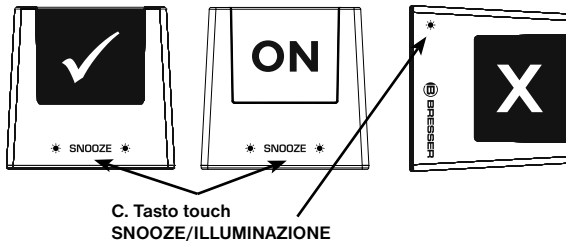
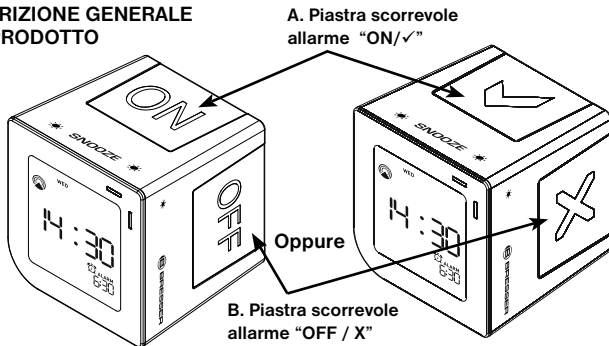
Accessori in dotazione

Sveglia radiocontrollata, istruzioni per l'uso. Sono necessarie 2x pile di tipo AA (non comprese in dotazione).

PRIMA DI INIZIARE

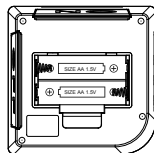
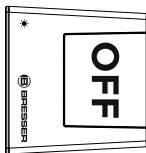
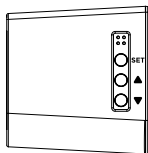
- Si consiglia di utilizzare batterie alcaline. Se le temperature tendono a scendere regolarmente sotto gli 0°C (32°F), è consigliabile l'utilizzo di batterie al litio.
- Evitare l'utilizzo di batterie ricaricabili. (le batterie ricaricabili non possono rispettare i requisiti di alimentazione adeguati)
- Inserire le batterie prima del primo utilizzo, facendo corrispondere la polarità indicata nel vano batterie. Sono necessarie 2 batterie AA.

DESCRIZIONE GENERALE DEL PRODOTTO



- D. Pulsante [SET]
 E. Pulsante SU (▲)
 F. Pulsante GIÙ (▼)

G. Spia allarme attivo/inattivo



SPIA	INDICA
	Segnale radio
	Segnale radio debole
	Indicazione ora legale
PM	PM (visualizzazione solo a 12 ore)
AM	AM (visualizzazione solo a 12 ore)
	Indicazione di ripetizione allarme
	Allarme

Icona	Potenza di ricezione dell'orario atomico
 (Lampeggiante)	Dati non definiti
(Nessuna icona)	Assenza di ricezione
	Assenza di ricezione nelle ultime 24 ore
	Segnale debole, ma decodificabile
	Segnale forte

TASTI FUNZIONE

A. Piastra scorrevole allarme “ON / ✓”

La piastra scorrevole con scritta “ON / ✓” sui due lati consente di impostare la visualizzazione dell'indicazione “ON” secondo le proprie preferenze.

B. Piastra scorrevole allarme “OFF / X”

La piastra scorrevole con scritta “OFF / X” sui due lati consente di scegliere che l'indicazione “OFF” appaia secondo le proprie preferenze.

C. Tasto touch “SNOOZE/LIGHT”

- Attivazione della retroilluminazione
- Passaggio alla modalità snooze quando l'allarme è attivato

D. Pulsante [SET]

- Impostazione manuale di data e ora in modalità Allarme “OFF / X”
Tenere premuto per 4 secondi “SET”
- Impostazione dell'orario di allarme nella modalità Allarme “ON / ✓”
Tenere premuto per 4 secondi “SET”

E. Pulsante SU (▲)

- Increase the date, time and alarm during setting.
- Switch between 12 hour or 24 hour display format.

F. Pulsante GIÙ (▼)

- Riduzione del valore giorni, ora e allarme durante l'impostazione
- Tenere premuto per potenziare la ricezione radiocontrollata

G. Spia allarme attivo/inattivo

- La spia verde (che indica che l'allarme è attivo) si accende per 3 secondi girando il dispositivo in modalità Allarme “ON / ✓”.
- La spia rossa (che indica che l'allarme è inattivo) si accende per 3 secondi girando il dispositivo in modalità Allarme “OFF / X”.

IMPOSTAZIONE DELL'ORARIO

Una volta installata correttamente la batteria, il display LCD si accenderà visualizzando l'ora e la data GIORNO 1 MESE 1 GIO 0:00 e l'orario di allarme impostato sarà 6:00.

L'orologio radiocontrollato inizierà a cercare automaticamente il segnale orario DCF. Generalmente in buone condizioni ci vogliono tra i 3 e i 5 minuti. L'orologio tenterà automaticamente di ricevere l'orario DCF ogni giorno. Nel momento in cui ci riuscirà, l'orario ricevuto andrà a sostituire l'orario impostato manualmente.

ORARIO RADIOCONTROLLATO

Il segnale radiocontrollato relativo all'orario (DCF) è trasmesso dall'orologio atomico centrale di Francoforte a brevi intervalli. La sua portata di ricezione è di circa 1500 km. Se l'icona della torre non fosse completamente illuminata oppure se ora e data non si impostassero automaticamente, tenere conto delle seguenti condizioni:

nelle ore notturne, le interferenze atmosferiche sono generalmente meno potenti e la

ricezione del segnale orario potrebbe migliorare. Una singola ricezione giornaliera è sufficiente a mantenere la precisione dell'orologio nell'ambito di 1 secondo.

Accertarsi che l'unità sia collocata a 2 metri di distanza da qualsiasi sorgente di interferenza quali TV, monitor del computer, microonde, ecc.

All'interno di ambiente in cemento quali piani interrati o edifici ad uso uffici, il segnale ricevuto potrebbe risultare indebolito. Per una migliore ricezione, collocare sempre l'unità principale vicino alla finestra.

Una volta ricevuto il segnale orario radiocontrollato, data e ora saranno impostate automaticamente e apparirà l'icona [].

Icona	Potenza di ricezione dell'orario atomico
 (Lampeggiante)	Dati non definiti
(Nessuna icona)	Assenza di ricezione
	Assenza di ricezione nelle ultime 24 ore
	Segnale debole, ma decodificabile
	Segnale forte

Il segnale radiocontrollato sarà programmato in modo da essere riaggiornato 4 volte al giorno alle 2:15:30; 3:15:30; 4:15:30; 5:15:30. Tenere premuto il pulsante GIÙ (▼) per 3 secondi per forzare la ricerca del segnale radio. Se è attivata la ricezione dell'orario atomico, l'icona con la torre inizia a lampeggiare. Se la ricezione è disattivata, l'icona con la torre scompare.

Se il segnale orario non viene ricevuto entro 8 minuti, è possibile impostare l'orario manualmente.

Come disattivare o riattivare in modo permanente l'orario radiocontrollato

Tenere premuto per 3 secondi il pulsante GIÙ (▼) per attivare il segnale radio, un'icona con una torre inizierà a lampeggiare, quindi tenere premuto il pulsante GIÙ (▼) per 3 secondi per bloccare la ricezione del segnale orario atomico e disattivare in modo permanente l'icona dell'orario fino a quando non si terrà nuovamente premuto per 3 secondi il pulsante GIÙ (▼) per riattivare la ricezione dell'orario atomico.

COME IMPOSTARE MANUALMENTE DATA E ORA

Girare l'orologio sul lato "OFF / X", la spia rossa apparirà per 3 secondi.



Tenere premuto il pulsante [SET], la data lampeggerà, premere il pulsante SU (▲) o GIU (▼) seguito dal pulsante [SET] per passare alla fase successiva per regolare l'anno, il mese, il giorno corretto e il formato data (G/M o M/G).



Premere nuovamente il pulsante [SET]: l'orario lampeggerà, premere il pulsante SU (▲) o GIU (▼) seguito dal pulsante SET per impostare l'orario corretto.



SELEZIONE DEL FORMATO DI VISUALIZZAZIONE ORARIO A 12 O 24 ORE

Premendo il pulsante SU (▲) si alternerà il formato di visualizzazione tra quello a 12 e a 24 ore

COME IMPOSTARE L'ORARIO DI ALLARME

Girare l'orologio sul lato "ON / ✓", la spia verde apparirà per 3 secondi.



Tenere premuto il pulsante [SET], l'orario di allarme lampeggerà, premere i pulsanti SU (▲) o GIU (▼) seguiti dal pulsante [SET] per impostare l'orario di allarme desiderato.



Per attivare l'allarme, tenere l'unità sul lato "ON / ✓" con l'icona dell'allarme  visibile. Oppure scorrere l'unità sul lato "OFF / X" per disattivare l'allarme.

UTILIZZO DELL'ALLARME E DELLO SNOOZE

Girare l'orologio sul lato "ON / ✓" o "OFF / X" per attivare/disattivare l'allarme. Se l'allarme è attivo, appare l'icona dell'allarme . La spia verde lampeggia per 3 secondi.

Quando l'orario attuale raggiunge l'orario di allarme attivato, l'allarme entra in funzione.

Girare semplicemente l'unità sul lato "OFF / X" per disattivare l'allarme.

Oppure premendo il tasto "SNOOZE/LIGHT", l'allarme si ferma e la retroilluminazione si accende per 5 secondi, l'indicatore di ripetizione del segnale di allarme **Z²** lampeggia. L'allarme si attiverà di nuovo dopo 5 minuti.

Se l'allarme non viene spento, smette automaticamente di funzionare dopo 2 minuti.

RETROILLUMINAZIONE

Sfiorare delicatamente il tasto "SNOOZE/LIGHT", la retroilluminazione si attiva per circa 5 secondi.

SPECIFICHE

Orologio

- Orario radiocontrollato (DCF)
- Formato a 12/24 ore
- Con indicazione dell'orario legale
- Formata Data/Mese o Mese/Data
- Giorno della settimana
- Scorrimento interruttore allarme on/off
- Tasto touch Snooze/Light
- Allarme crescente con massimo 7 attivazioni della funzione snooze

Potenza

Richiede 2 batterie AA (LR6) da 1,5V

Dimensioni

88(larg) x 88(alt) x 85(prof) mm

NOTE per la pulizia

Prima di procedere con la pulizia, staccare l'apparecchio dalla sorgente di corrente (rimuovere le batterie)! Pulire l'apparecchio soltanto con un panno asciutto. Non utilizzare liquidi detergenti per evitare danni ai componenti elettronici. Proteggere l'apparecchio dalla polvere e dall'umidità! Togliere le batterie dall'apparecchio nel caso non venga utilizzato per un periodo prolungato!

SMALTIMENTO



Smaltire i materiali di imballaggio in maniera differenziata. Le informazioni su uno smaltimento conforme sono disponibili presso il servizio di smaltimento comunale o l'Agenzia per l'ambiente locale.



Non smaltire gli apparecchi elettronici con i rifiuti domestici! Secondo la Direttiva Europea 2002/96/CE riguardante gli apparecchi elettrici ed elettronici usati e la sua applicazione nel diritto nazionale, gli apparecchi elettronici usati devono essere raccolti in maniera differenziata e destinati al riciclaggio ecologico.



Le batterie normali e ricaricabili devono essere correttamente smaltite come sta previsto dalla legge. È possibile tornare batterie inutilizzati presso il punto di vendita o cedere in centri di raccolta organizzati dai comuni per la raccolta gratuitamente. Le batterie normali e ricaricabili sono contrassegnati con il simbolo corrispondente disposte per lo smaltimento e il simbolo chimico della sostanza inquinante. Per Esempio: „Cd“ sta per il cadmio, il „Hg“ sta per mercurio e „Pb“ per il piombo.

Dichiarazione di conformità CE



Per la presente Bresser GmbH,
afferma che questa unità:

FlipMe

Art.No.: 80-10040 / Art.No.: 80-10041 /

Art.No.: 80-10042

è coerente e conforme ai requisiti essenziali
ed alle altre disposizioni pertinenti della
direttiva 1999/5/EG.

Garanzia e assistenza

La durata regolare della garanzia è di 2 anni
e decorre dalla data dell'acquisto. Per gode-
re di un'estensione volontaria della garanzia
come descritto sulla confezione regalo, è ne-
cessario registrarsi nel nostro sito Web.

Le condizioni complete di garanzia e le
informazioni sull'estensione di garanzia e
i servizi di assistenza sono visibili al sito
www.bresser.de/warranty_terms.

DE

GB

FR

NL

ES

IT

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



Find us on
Facebook



www.bresser.de/start/bresser

Intimer und technische Änderungen vorbehalten. - Errors and technical changes reserved.
Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques. - Vergisningen en technische veranderingen voorbehouden.
Queda reservada la posibilidad de incluir modificaciones o de que el texto contenga errores. - Con riserva di errori
e modifiche tecniche.

ANL801004XM SP0815 BRESSER



BRESSER®

Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2 · DE-46414 Rhede
Germany

www.bresser.de · service@bresser.de